Australian Government

NATIONAL BOWELCANCER SCREENING PROGRAM

腸癌篩檢

可能挽救您的生命。

本資料可供您和您的醫師共同閱讀。

腸癌是澳洲第二大致命癌症，但如果及早發現，超過 90% 的病例可成功治癒。

您符合資格嗎？



☐ **45 至 49 歲**

您可透過線上申請領取首個免費檢測包，或致電 **1800 627 701** 聯絡**全國癌症篩檢登記系統（NCSR）**。



☐ **50 至 74 歲**

您將每兩年自動收到一次**免費的腸癌篩檢檢測包**。



☐ **45 至 74 歲**

透過該計劃的替代領取模式，一些醫師可以直接向您提供檢測包。

什麼是腸癌篩檢檢測？

這個便利的居家檢測會檢查糞便中極微量的血跡，這些血跡可能是在症狀出現前的腸癌早期徵兆。

居家檢測包適用於沒有腸癌相關症狀的人。

檢測包的有效期最長為 12 個月，但如果遺失或過期，您可以申請免費補發。

了解詳情：

health.gov.au/nbcsp

或致電 **1800 627 701** 聯絡全國癌症篩檢登記系統

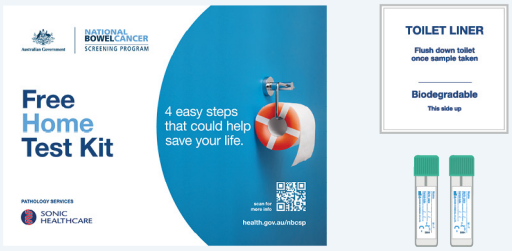
如果您需要口譯員，請致電 **13 14 50**

這些資料提供多種語言版本

後續步驟有哪些

如果您決定進行腸癌篩檢，接下來會經歷以下步驟：

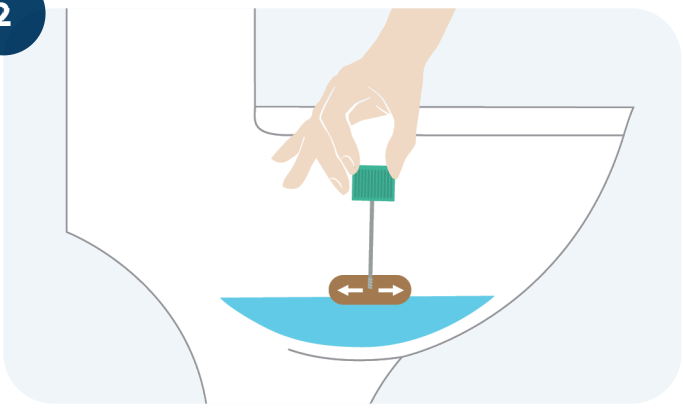
1



檢測包

您將收到郵寄的檢測包，或在醫師處領取，然後在家中完成檢測。檢測包內含使用說明、2 根採集管，以及可沖掉的馬桶墊片。請將檢測包放在浴室內明顯位置，以便您能記得完成檢測。

2



採集兩份樣本

- 在採集管上填寫您的個人資料。
- 先小便，隨後將墊片置於馬桶內以收集糞便樣本。
- 用採集棒的尖端在糞便表面輕輕刮取少量樣本，然後將採集棒放回試管並扣緊蓋子。
- 將採集管存放在陰涼處，例如冰箱（請勿放入冷凍庫）。
- **下次排便時，使用第二支採集管重複上述步驟。**

3



將樣本郵寄進行檢測

填寫參與者資料表。將其與已完成的兩支樣本採集管一起放入提供的郵資已付的信封中。完成信封背面的核對清單，並於24小時內寄回。

您的醫師如何協助您

您的醫師可以確認您是否需要進行篩檢，講解篩檢的好處、指導您如何操作，並與您討論任何疑慮或家族病史。他們可以根據最新醫學證據和您的個人偏好，協助您判斷篩檢是否適合您。

Australian Government

NATIONAL BOWELCANCER SCREENING PROGRAM

了解詳情：

health.gov.au/nbcsp

或致電 **1800 627 701** 聯絡全國癌症篩檢登記系統